**Disclaimer**: This is an unofficial translation of an official document and is not endorsed or approved by any government agency. Every effort has been made to ensure accuracy however, some inaccuracies or differences in wording may exist.

## Islamic Emirate of Afghanistan Office of H.E. Amir al-Momenin "May Allah Protect Him"

No. 508 Order no. 4802

**Date:** 23 March 2024 (13/9/1445 A.H.) **Date Issued:** 31 March 2024 (21/9/1445 A.H.–12/1/1403 S.H.)

In the name of Allah, the most Merciful, the most Gracious

To: The Ministry of Finance

May the peace, mercy, and blessings of Allah SWT (Subhanahu Wa Ta'ala)¹ be upon you!

May Allah SWT keep you healthy and safe!

Further to this: Please cease the deduction of pension contributions from the salaries of civil and military personnel from the month of Hamal (March) of the Fiscal Year 1403 S.H. (2024). Additionally, coordinate with all institutions of the De Facto Authority (DFA) to ascertain the appointment dates and durations of service for all currently serving civil and military personnel at the DFA level. Also, compile the amounts deducted for pensions and share this information with us.

May the peace, mercy, and blessings of Allah SWT be upon you!

Amir al-Momenin Sheikh ul Quran Wa'Al-Hadith

Maulavi Hibatullah Akhundzada

(Signature)

Ramadan al-Mubarak 1445 A.H.

-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Tranlsator's note: "SWT" stands for "Subhanahu Wa Ta'ala," an Arabic phrase that translates to "The Most Glorified, The Most High." It is commonly used to show respect and reverence.

This document was translated by the International Development Law Organization (IDLO) for the Afghanistan Rule of Law Observatory (ARLO) initiative. To find out more about ARLO, please visit our website at <a href="https://www.arlo.online">www.arlo.online</a>.